

viðkomandi aðildarríki tilgreina í tilkynningu samkvæmt 1. gr. hverjar ástæður réttlæta hinar skyndilegu aðgerðir.

without any consultations being possible. In the said cases the Member State in question shall state in the notification made in accordance with Article 1 the grounds warranting the urgent adoption of the measures.

10. gr.

Ráðið skal skipa nefnd til að stjórna tilhögun þessari og tryggja rétta framkvæmd hennar. Í því skyni, svo og er mál eru lögð fyrir nefndina til athugunar samkvæmt 8. gr., getur nefndin sent ráðinu tilmæli sín. Nefndin getur leitað aðstoðar sérfræðinga eða ráðgjafa, og skal hún koma saman hvenær sem þörf er á, en ekki sjaldnar en tvisvar á ári. Skal hún árlega gefa ráðinu skýrslu um framkvæmd þessarar tilhögunar.

Article 10

The Council shall designate a Committee to be in charge of administering this procedure and of ensuring its proper implementation. For this purpose and when questions are submitted to the Committee according to Article 8 the Committee may make recommendations to the Council. The Committee may call on the assistance of experts or advisers and shall meet whenever necessary but at least twice a year. Once a year it shall submit to the Council a report on the implementation of the procedure.

Nr. 8

21. september 1988

AUGLÝSING

um gildistöku samnings við Noreg um loðnuveiðar.

Samkomulag milli Íslands og Noregs frá 15. og 16. desember 1987 um loðnuveiðar Norðmanna innan íslenskrar lögsögu á tímabilinu 1. janúar til 15. febrúar 1988 öðlaðist gildi 16. september 1988, sbr. auglýsingu í C-deild Stjórnartíðinda nr. 28/1987 þar sem samkomulagið er birt. Alþingi heimilaði staðfestingu samkomulagsins með ályktun 4. janúar 1988.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 21. september 1988.

Steingrímur Hermannsson.

Hannes Hafstein.

Nr. 9

20. október 1988

AUGLÝSING

um gildistöku viðbótarsamnings nr. 7 við Mannréttindasáttmála Evrópu.

Hinn 1. nóvember 1988 öðlast viðbótarsamningur nr. 7 frá 22. nóvember 1984 við Mannréttindasáttmála Evrópu frá 4. nóvember 1950 gildi, sbr. auglýsingu í C-deild Stjórnartíðinda nr. 6/1987 þar sem viðbótarsamningurinn er birtur.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 20. október 1988.

Jón Baldvin Hannibalsson.

Hannes Hafstein.